CIRUGIA DEL URUGUAY

PUBLICACION OFICIAL DE LA SOCIEDAD DE CIRUGIA DEL URUGUAY
FUNDADA EL 15 DE SETIEMBRE DE 1920, CON PERSONERIA JURIDICA OTORGADA EL 7 DE AGOSTO DE 1946
Avenida Italia S/N – Hospital de Clínicas 4º piso – Tel: 47 42 79 – Montevideo – Uruguay

CIR URUG 1990 V 60 Nos. 1–2–3

EDITORES:

GUSTAVO BOGLIACCINI
FRANCISO DI LEONI
AUGUSTO MÜLLER

COMITE CIENTIFICO:

Dr. Uruguay Larre-Borges
Dr. Celso Silva
Dr. Franciso Crestanello

Secretario de Redacción:

Dr. Eduardo Mayans.

COMISION DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD DE CIRUGIA DEL URUGUAY (Ejercicio 1990)

Dr. Francisco CRESTANELLO	Presidente
Dr. Carlos GOMEZ FOSSATTI	Vicepresidente
Dr. Luis A. CARRIQUIRY	Secretario General
Dr. Augusto MÜLLER	Secretario de Actas
Dr. Jorge BERMUDEZ	Tesorero
Dr. Roberto PUIG	Protesorero
Dr. Raúl MORELLI	Director de Publicaciones
Dr. Guillermo PIACENZA	Vocal
Dr. Orlando GIL SOLARES	Vocal
Sr. Walter BARRAGAN	Secretario Administrativo
Sra. Stella LAUNY	Bibliotecóloga

COMISION DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD DE CIRUGIA DEL URUGUAY (Ejercicio 1992)

Dr. Luis BERGAÏLI	Presidente
Dr. Roberto PUIG	Vicepresidente
Dr. José P. PERRIER	Secretario General
Dr. Omar RUDNISTKY	Secretario de Actas
Dr. Luis YAMETTI	Tesorero
Dr. Luis PERRONE	Protesorero
Dr. Francisco Di Leoni	Encargado de Publicaciones
Dr. Alberto Estefan	Vocal delegado al Congreso
Dr. Alberto PIÑEYRO	Vocal encargado de Biblioteca

Sumario

Editorial. Dr. Francisco Di Leoni	3
Comisión Directiva de la Sociedad de Cirugía del Uruguay. Dr. Luis E. Bergalli	4
Ante el Congreso Uruguayo de Cirugía. Dres. Juan Carlos Castiglioni, Luis A. Carriquiry	6
La extensión de la resección glandular en el carcinoma diferenciado del tiroides Dr. Bolívar Delgado	7
Transformación neoplásica de un implante tiroideo bocioso a nivel de una cicatriz de tiroidectomía Dres. Bolívar Delgado, Gonzalo Estapé, Nancy Toledo, María L. Iraola	15
Desarrollo de una propuesta algorítmica para el estudio de la naturaleza del nódulo mamario Dres. Oscar Cluzet, José Pedro Perrier, Miguel Cordero, Nelma Chevalier, Augusto Muller, Leonardo Risi, Bolívar Delgado	17
Evaluación del diagnóstico del nódulo mamario Dres. José Pedro Perrier, Oscar Cluzet, Nelma Chevalier, Miguel Cordero, Augusto Muller, Leonardo Risi, Bolívar Delgado	27
Técnicas quirúrgicas simplificadas en cirugía mamaria Dres. Guillermo Fossatti ¹ , María M. Cerizola ²	35
Neoplasma oculto de mama Dres. Daniel López Chapuis, Raúl Laviña, Fernando Delgado, Manuel Albo	39
Nueva estadificación para el cáncer broncopulmonar (CBP). Propuesta para su estudio Dres. Roberto Delbene, Juan Chifflet, José Luis Martínez	45
Estudio comparativo del tratamiento de la hidatidosis hepática por quistectomía. Hidatidectomía y adventicectomía total y procedimientos conservadores Dres. Edgardo Torterolo, José Pedro Perrier, Bernardo Aizen, Guillermo Piacenza, Juan Carlos Castiglioni, Alberto Piñeyro, Alfredo Peyroulou, Carlos Misa, Mirta Vergara	51
Tratamiento percutáneo de lesiones no neoplásicas de la vía biliar Dr. Eduardo Tiscornia	57
Incontinencia anal. Diagnóstico y tratamiento. Nuestra experiencia Dres. Jorge Bermúdez Villegas, Gustavo Veirano	62
Quiste hidático del fondo de saco de Douglas. Tratamiento por vía vaginal Dres. Ema Da Silva, Carlos Tarabocchia, Carlos Olalde	66
Fibroadenoma gigante Dres. Jorge Beltrán Guañarita, Arturo Méndez, Raúl Laviña, Fernando Delgado	68
Infarto intestino mesentérico segmentario secundario a embolización de arterias intercostales Dres. José Luis Palacio, José Luis Rodríguez, Eduardo Tiscornia, Alicia Delgado, Andrés Colet, Carlos Bianchi	72
Acceso permanente de anastomosis hepático–yeyunales Dres. Daniel Corradi, Mario Bounous, Luis A. Carrerou.	76
Normas para la presentación y admisión de originales.	78

Editorial

La Revista de la Sociedad de Cirugía del Uruguay comienza una nueva etapa de su fértil y prolongada vida: pretendemos hacer de ella un medio que sea de utilidad para los colegas en lo que se refiere a todos y cada uno de los aspectos que incumben a la Cirugía.

La tarea no es fácil, sobre todo para quienes no tenemos experiencia en materia editorial, y reconocemos en antecesores nuestra dedicación y esfuerzo inteligentes que han mantenido a la publicación en el sitio que ocupa a nivel nacional e internacional.

Varios motivos han determinado cierta discontinuidad en su aparición; trataremos de corregirlos en la medida de nuestras posibilidades.

La Comisión Directiva de la Sociedad de Cirugía del Uruguay, por mandato de la Asamblea General y por propio convencimiento, ha determinado como asunto prioritario la Revista, y se ha autoimpuesto la meta de regularizar la publicación y optimizar la calidad de la misma a los efectos de que sus destinatarios naturales, los cirujanos, cuenten con una tribuna donde exponer y desde donde recibir las novedades del quehacer quirúrgico nacional e internacional.

El Congreso Uruguayo de Cirugía, foro de encuentro de cirujanos y gente vinculada a esta actividad que es la cirugía, también debe tener su lugar en esta publicación; por ello hemos solicitado y obtenido la valiosa colaboración del Comité Ejecutivo del Congreso Uruguayo de Cirugía, quienes han accedido a publicitar e informar de las actividades del mismo. A ellos nuestro reconocimiento; los próximos números brindarán más información al respecto.

Resulta imprescindible informar que estos números tendrán una mezcla de artículos presentados hace un tiempo y temas actuales; queremos decirles que para este Comité Editorial, es imperativo cumplir con quienes han presentado trabajos en tiempo y forma y no se han publicado. Rogamos sepan disculparnos, pero sentimos que debemos responderle a aquellos autores, a la vez que se nos presenta la necesidad imperiosa de brindar información actualizada; será cuestión de acompasar el paso, meta que nos hemos impuesto para los próximos números.

Hasta hoy nuestra Revista primordialmente, se orientó a publicar artículos científicos, pero pensamos que los temas laborales no pueden de ninguna manera ser ignorados: hay que encararlos con honestidad y valentía; no podemos admitir que se siga subvaluando nuestra profesión, no es honesto para con nosotros mismos; es por ello que incursionaremos frecuentemente en esta temática de interés para todos, tanto quienes ejercemos en la Capital como en el Interior.

Debe quedar bien claro para todos el valor y la importancia fundamental que en el servicio a nuestros semejantes tiene la actividad quirúrgica.

En la tarea emprendida muchos son los que intervienen para que llegue a ustedes, apreciados colegas, esta publicación:

- los autores de los trabajos publicados, por supuesto, son los protagonistas junto a los lectores de la Revista.
- el Comité Científico, integrado por los consocios Dres. Celso Silva, Uruguay Larre Borges y Francisco Crestanello, responsables de la evaluación de los trabajos presentados.
- los compañeros del Comité Editorial, consocios Dres. Gustavo Bogliaccini y Augusto Müller.
- el Dr. Eduardo Mayans, Secretario de Redacción, la Sra. Stella Launy que aporta sus conocimientos para la corrección de los originales así como en la adaptación de los mismos a las modernas normas de publicación; el Sr. Walter Barragán, cuya experiencia de años de convivencia junto a varias generaciones de cirujanos mucho utilizamos y la Dra. Cecilia Alvarez quien ha realizado la traducción de los resúmenes al inglés.
- nuestros avisadores, la Industria Farmacéutica, de Instrumental Quirúrgico y distintas empresas vinculadas al quehacer de la Cirugía con quienes mantenemos un intercambio serio y responsable, sin cuyo apoyo sería impracticable editar la Revista.
- finalmente a los compañeros de la Comisión Directiva de la Sociedad de Cirugía del Uruguay su continuo apoyo nos motiva y estimula en la tarea.

Dr. Francisco Di Leoni

Comisión Directiva de la Sociedad de Cirugía del Uruguay

La Comisión Directiva de la Sociedad de Cirugía del Uruguay considera una obligación comunicarse con los consocios en la nueva etapa que iniciamos en la Sociedad de Cirugía.

El fin del siglo XX, por múltiples y diferentes motivos, está siendo trascendente para la cirugía mundial y especialmente para la uruguaya.

Hoy, en la Sociedad de Cirugía del Uruguay nos encontramos embarcados en un doble objetivo: por un lado mejorar laboralmente a toda la cirugía del país y a sus asociados y por otro, mejorar aún más el nivel científico de nuestra Sociedad.

Ambos hechos merecen un comentario:

1. El futuro de la cirugía general en el Uruguay está seriamente comprometido al existir claramente falta de oportunidades y condiciones laborales dignas las que se asocian a una dificultosa formación de los cirujanos jóvenes.

La formación de los cirujanos es una importante inversión para el futuro. Los que se van a formar hoy son los cirujanos que van a ejercer la cirugía por los próximos 30 años y la concepción de la cirugía que adquieran ahora, correcta o incorrecta, buena o mala, dominará las ideas y la forma de trabajo quirúrgico, durante no menos de 20 años en el Uruguay.

Desde el comienzo de 1991, en la mayoría de las clínicas quirúrgicas universitarias, se hace una mala asistencia, se dispone de material clínico insuficiente e inadecuado para la formación de cirujanos generales modernos. Como no se puede hacer docencia con una deficiente asistencia, se presenta a estudiantes y residentes en formación de cirujanos un mal modelo docente.

En el momento actual, si no se procesan cambios radicales e inmediatos en nuestro sistema de salud, que entre otras cosas posibiliten una mejor enseñanza, no existen posibilidades reales de lograr no ya el desarrollo de nuestra cirugía sino simplemente, de evitar su estancamiento o peor aún, su franco y creciente retroceso.

Como ha sido informado en recientes Congresos de Cirugía del Uruguay (1990–1991), la calidad del acto quirúrgico en nuestro país, ha disminuído por un cúmulo de factores no controlados por el cirujano mientras éste mantiene total responsabilidad sobre el resultado final basado especialmente en su pericia técnica.

El que nuestra cirugía general acompañe o no el vertiginoso avance que la especialidad experimenta en todo el mundo depende en gran parte de que los propios cirujanos mantengan esa pericia y en parte, de condicionantes del medio sobre las cuales la mayoría de los cirujanos no tienen posibilidad de influir ni capacidad de decidir directamente, excepción hecha de aquellos cirujanos directores de empresas de salud, públicas y privadas, sobre los cuales cae la mayor responsabilidad del futuro de la cirugía general.

La Comisión Directiva actual y su Comisión de Asuntos Laborales, entiende que el acto quirúrgico debe ser revalorado y jerarquizado dentro de un sistema que asegure la estabilidad laboral y que ofrezca remuneraciones que justifiquen esa especialización y dedicación y que permitan e incentiven el necesario e imprescindible desarrollo científico de la cirugía uruguaya.

Como primer paso, la Sociedad de Cirugía del Uruguay, representando a casi el 100% de los cirujanos en actividad de todo el país ha publicitado en los medios de prensa orales y escritos, que exige la retribución justa del acto quirúrgico de acuerdo a la categoría de cada intervención, según parámetros ya establecidos por esta Sociedad y de acuerdo al cirujano que la produce. De la misma forma reivindica que el cirujano es un productor de salud, más que un trabajador asalariado al servicio de una empresa.

Hemos publicitado que si no es posible modificar la situación actual, exigimos de todos (autoridades–IAMC–usuarios), compartir responsabilidades y que la comunidad sepa que por culpa de todos no es posible cambiar las malas condiciones del trabajo quirúrgico actual y mejorar su nivel. Que no sea al final el cirujano, atacado la mayoría de las veces, por testimonios de litigantes delirantes, el único responsable de los posibles errores que pueden surgir de esa situación. De la misma forma en que todos somos responsables de los errores (administrativos–económicos–sociales) que pueden cometer los gobernantes que nosotros elegimos, de la misma forma, que todo seamos responsables de una salud que elegimos y no modificamos sabiendo que debe ser modificada.

La Sociedad de Cirugía exigirá en los próximos acuerdos laborales tener lo que necesitamos para lograr mejorar los resultados de la calidad de nuestra cirugía y hacer que ellos sean concordantes con los que se le exige a la cirugía general contemporánea mundial y de los que, desgraciadamente hoy nos vamos distanciando paulatinamente. Para ello es necesario tener la certeza de que podemos estudiar sin apremios, mediante un

grado de seguridad laboral aceptable, que podemos ejercer la cirugía libre y tranquilamente porque si no se tienen esas condiciones no asistimos correctamente a la comunidad.

La Asamblea Extraordinaria de la Sociedad de Cirugía reunida el 18 de marzo de 1992, resolvió por unanimidad de los presentes ratificar lo resuelto por la Asamblea General Ordinaria del 4 de diciembre de 1991 en cuanto a que la Sociedad de Cirugía del Uruguay asuma la representación directa de los cirujanos en toda tratativa sobre convenios laborales y remuneraciones ante las instituciones de asistencia médica considerando que gran parte del deterioro asistencial deriva de una muy mala remuneración del acto quirúrgico convenido en acuerdos salariales donde no hubo una representación directa de los cirujanos.

En todo ello estamos trabajando en la Comisión de Asuntos Laborales.

2. La Sociedad de Cirugía está embarcada en mejorar el nivel científico de sus reuniones. Para ello los primeros miércoles de cada mes la reunión se programa con un tema único preestablecido que es una puesta al día por un asociado designado por la Comisión Directiva y comentado por tres especialistas invitados. Estas reuniones se vienen desarrollando con un marcado éxito.

Excluidas las precedentes exposiciones todas las demás que se presenten durante el año 1992 competirán por el Premio Automóvil Club del Uruguay, previa aceptación por el Comité Científico.

Creemos que a partir de la fecha la publicación de la revista de la Sociedad de Cirugía «Cirugía del Uruguay», se hará de manera periódica y sistemática, con comunicaciones actualizadas y científicamente inobjetables, como ha sido una tradición en la revista aspirando a una comunicación fluida y permanente.

La Comisión Directiva de la Sociedad de Cirugía del Uruguay aspira a una participación masiva de sus asociados en todas las reuniones y decisiones que involucren la actividad quirúrgica de nuestro país en momentos que, como decíamos al comienzo, son trascendentales para el porvenir de todos los cirujanos.

Esperamos que nos acompañen.

Luis E. Bergalli
Presidente

Reuniones Comisión Directiva. Comunicación a los socios

La Comisión Directiva de la Sociedad de Cirugía del Uruguay ha planificado una innovación en lo referente a las reuniones semanales de los días miércoles, consistente en la presentación, en la primera reunión mensual, por parte de un consocio de puestas al día de temas de interés general y sobre los cuales poseen reconocida idoneidad.

A continuación les ofrecemos el programa para el año en curso donde se incluyen los temas ya presentados y los que serán expuestos de ahora en adelante:

Miércoles 11 de marzo de 1992. Dr. Fernando Botta: «Carcinoma del tiroides».

Miércoles 1 de abril de 1992. Dr. Alfredo Peyroulou: «Rol del intestino en la patogénesis de la sepsis y la falla multisistémica orgánica».

Miércoles 6 de mayo de 1992. Dr. Ricardo Voelker: «Tratamiento de los traumatismos graves de pelvis».

Miércoles 3 de junio de 1992. Dr. Alfredo Prego: «Tromboembolismo venoso en cirugía: su riesgo, prevención y tratamiento».

Miércoles 1 de julio de 1992. Dr. Ernesto Pérez Penco: «La reconstrucción de la pared torácica luego de procesos inflamatorios, rádicos y tumorales primitivos o secundarios».

Miércoles 5 de agosto de 1992. Dr. Hernán Parodi (h): «Sepsis en la pancreatitis».

Miércoles 2 de setiembre de 1992. Dra. Sonia Boudrandi: «Cirugía o píldoras en el tratamiento del paciente con enfermedad crónica relacionada a la secreción ácido-péptica».

Miércoles 14 de octubre de 1992. Dr. Ruver Berazategui: «Tratamiento conservador de las injurias viscerales».

Miércoles 4 de noviembre de 1992. Dr. Gustavo Veirano: «¿Hay algún lugar para la terapia adyuvante en la cirugía del cáncer rectal?»

Nota: Se otorgará el premio «Automóvil Club del Uruguay» al mejor trabajo científico presentado en las reuniones ordinarias (excluyendo los preferentemente anunciados).

Deberán ser entregados un original con tres copias y aprobados por el Comité Científico, previo a su presentación.

Los consocios que deseen expresar sugerencias respecto a este u otros temas referentes al funcionamiento de la Sociedad deben enviarlas por nota a la Dirección de la Revista: Sociedad de Cirugía del Uruguay. Casilla de Correo 10.972. Montevideo, Uruguay. En próximos números es nuestra intención incorporar la sección «Cartas de los Lectores» que sin duda, serán de sumo interés.

Ante el Congreso Uruguayo de Cirugía

Entre el 6 y el 10 de diciembre próximos se realizará el Congreso Uruguayo de Cirugía. Y a propósito de ello, conscientes de la responsabilidad que nos significa el hecho que nuestros colegas nos hayan confiado su organización, queremos responder a la amable invitación del Encargado de Publicaciones de la Sociedad de Cirugía del Uruguay para hacerles llegar algunas reflexiones iniciales.

Mucho nos tememos que los Congresos Uruguayos de Cirugía corran el riesgo de transformarse en una rutina. Y como sucede con todas las situaciones rutinarias o estereotipadas, es frecuente que entonces se olvide o se minimice su significación inicial y se proyecten en ellas preocupaciones e intereses totalmente diversos. De ahí que para algunos el Congreso se haya transformado en un bienvenido alto transitorio —desgraciadamente muy breve— en la actividad de todos los días; para otros, en la posibilidad de encuentro con cirujanos extranjeros de prestigio; para unos terceros, en el ámbito de reunión con colegas muy queridos a los que el fárrago del trabajo no siempre permite ver con la asiduidad deseada.

Todo eso es también el Congreso, pero queremos justamente enfatizar lo que nos parece su significado central: el constituir una reafirmación periódica, no por repetida menos importante, de los valores básicos de la cirugía uruguaya. Y esos valores básicos, que nos legaron nuestros mayores, son la preocupación incesante por la seriedad científica y la defensa irrenunciable de los aspectos éticos de la profesión.

Estos valores nunca serán valores totalmente consolidados, al abrigo de los vendavales y de las veleidades de los hombres, pero precisamente en el momento actual se ven particularmente amenazados por un conjunto de circunstancias de muy variada índole que están asediando a nuestra profesión quirúrgica.

El descontento creciente con nuestra situación profesional laboral y económica, que aún en una mezcla autopotenciada los efectos deletéreos de la subordinación en la esfera laboral, del multiempleo destructor, de las retribuciones totalmente insuficientes por no decir ridículas, de la dificultad de inserción laboral en los jóvenes, de la imposibilidad de un régimen higiénico de trabajo en los mayores, y, para colmo, del peligro constante de reclamaciones legales fundadas en condiciones ideales de trabajo tan distantes de las reales, puede —y en algunos casos lo está haciendo— llevar al desánimo, al descreimiento con respecto al mejoramiento académico y al mantenimiento de nuestros altos patrones de seriedad científica. Creemos firmemente que esta actitud constituye el mejor reconocimiento de una batalla irremisiblemente perdida: si nuestra calidad académica no nos ha permitido hasta el momento remediar esa situación que describíamos, su deterioro sólo nos puede llevar al desastre, a subordinaciones más humillantes, a retribuciones más magras, a regímenes de trabajo más severos, a reclamaciones más frecuentes.

Por otro lado el cotejo de nuestros ingresos promediales con los de otros profesionales del medio y con los de los cirujanos de los países vecinos puede en ocasiones, más que darnos un legítimo ánimo de lucha reivindicativa, empujarnos a buscar su solución por caminos reñidos con nuestra tradición ética, en los que se conjugan la charlatanería, el comercialismo craso y la burda mentira.

Nuestra Sociedad de Cirugía ha emprendido en los últimos años un nuevo camino tendiente a afirmar la presencia decisiva de los cirujanos en todos los ámbitos de trabajo y de reflexión, levantando una serie de reivindicaciones totalmente legítimas que buscan en última instancia dignificar nuestra profesión. Ellas sólo podrán tener éxito si se basan, como ha sido nuestra tradición, en esos valores fundamentales amenazados.

Que el Congreso Uruguayo de Cirugía sea, por lo tanto, la ocasión magna de su reafirmación incondicional es nuestro deseo. Y esperamos que lo sea de la inmensa mayoría de nuestros colegas.

Dr. Juan Carlos Castiglioni

Dr. Luis A. Carriquiry